

# LIBERTAD

Portavoz democrático de los emigrados españoles en Europa.

Nº 1 — Abril 1963.

## UNA PLATAFORMA OBRERA DE LUCHA

Informan de Madrid que circula entre los trabajadores de nuestro país un llamamiento-programa, elaborado por delegados de la oposición obrera de Madrid, Asturias, Cataluña, Andalucía y el País Vasco. Dado su interés, reproducimos a continuación los diez puntos de dicho programa, que constituyen una verdadera plataforma obrera de lucha para el período actual.

1º) El salario mínimo, percibido por los peones ordinarios, por ocho horas de trabajo, no podrá ser en ningún caso inferior a 140, 150 o 160 pesetas diarias, según las industrias. Sobre este salario mínimo se regularán las escalas profesionales, aumentando, en la debida proporción, los salarios de los ayudantes, oficiales de 3a, 2a y 1a, y maestros.

Establecimiento de la escala móvil de salarios, con revisión periódica de éstos, para adaptarlos al alza del coste de la vida.

2º) Cumplimiento de la legislación, recientemente dictada por el Régimen, implantando el principio de « a trabajo igual, salario

igual » —para las mujeres— legislación que en la mayor parte de los casos no se aplica.

Igualdad de oportunidades en el trabajo para la mujer. Calificación profesional de los jóvenes con arreglo al trabajo que realizan, sin discriminaciones fundadas en la edad.

3º) Supresión de las eventuales y escandalosas « contratas » de obreros, incorporándoles a las plantillas del personal fijo, con todos los derechos.

4º) Elevación proporcional a la nueva escala de salarios, del subsidio familiar, del subsidio de enfermedad —que debe ser pagado a partir del primer día en que se causa baja—, del retiro de vejez y las otras prestaciones de la seguridad social.

5º) Revisión de los actuales métodos de productividad, que dado el bajo nivel técnico y la vejez de la maquinaria se traducen, en la mayor parte de los casos, en un incremento brutal del esfuerzo de los trabajadores y por lo tanto de su explotación.

6º) Establecimiento de un efec-

tivo seguro de paro, equivalente al 75 % del salario mínimo que se propone para todos los obreros y empleados en paro, sin excepción y por todo el tiempo en que permanezcan en esta situación.

7º) Libertades sindicales. (Mientras no pueda llegarse a la creación de una Central Sindical obrera, independiente y democrática, la oposición obrera propugna la actuación colegial de los enlaces; la celebración de asambleas de los

trabajadores, la supresión de los cargos sindicales nombrados autoritariamente y la elección democrática de todos los cargos; creación de un sindicato de obreros agrícolas, independiente de la Hermandades y la anulación de la sindicación obligatoria.)

8º) Reconocimiento del derecho de huelga.

9º) Amnistía para todos los presos sociales y políticos.

(pasa a la pag. 2)

## LOS ESTUDIANTES DE TENERIFE contra el Monopolio de los Transportes

« La empresa « Transportes de Tenerife » ha ordenado dejar en suspenso el aumento de tarifas que fueron recientemente aprobadas por el ministerio de Obras Públicas. » Con esta nota, publicada por la prensa de la isla, concluía victoriosamente la importante acción de los estudiantes de Santa Cruz

de Tenerife después de tres días de enérgicas luchas, con la participación activa de los obreros y de todo el pueblo canario.

« Transportes de Tenerife », que intentaba subir en más de un 30 % sus tarifas, es una empresa que monopoliza los transportes de la isla. Y esto, al amparo de las autoridades y de la policía que persiguen inflexiblemente los propietarios de pequeños coches llamados « piratas » (gente modesta) que aplican precios bastante más baratos.

« PIRATAS, SI!  
MONOPOLIOS, NO! »

En la mañana del lunes siguiente, se suspendieron las clases en todos los centros docentes de La Laguna, incluida la Universidad. Iniciaban su manifestación

(pasa a la pag. 2)

## NUESTRO PROPOSITO

Somos centenares de miles venidos a estas tierras tan extrañas por sus costumbres, su idioma y su clima, con el anhelo de aliviar penosas economías familiares, pero con una espina larga... Allá, en España, quedaron la esposa y los hijos, los padres o la novia, los amigos... Y todos los días, la suma ya elevadísima de los españoles obligados a expandirse aumenta, inexorablemente, en 350 trabajadores.

Un inmenso campo se ofrece pues a « Libertad », cuatro páginas mensuales es poco; pero sus ambiciones enormes: informar y explicar sobre los múltiples aspectos de la vida de los españoles. De la emigración, denunciando arbitrariedades, defendiendo reivindicaciones y popularizando, también existen, los ejemplos positivos. De nuestra patria, de las luchas del pueblo por la libertad y la democracia. Sus medios son modestos, y una parte, que quisiéramos muy amplia, dedicada a la actualidad cultural, artística y deportiva.

Pero nuestros propósitos no pasarán de las buenas intenciones a la realidad indiscutible, sin vuestra estrecha colaboración, queridos lectores. Vuestras aportaciones tanto en la elaboración de este periódico que pretende ser el vuestro, como en su difusión entre todos los españoles que viven y trabajan alrededor vuestro, nos son imprescindibles.

Como el recién nacido, vuestro periódico « Libertad », para crecer, desarrollarse y prosperar, necesita el calor y el desvelo de la gran familia de los españoles emigrados.

## EL PUNTO SOBRE LA i...

### EL ABECÉ y el "ABC"

Angel Maria de Lera ha publicado en « ABC » de Madrid una serie de reportajes sobre la vida de los trabajadores españoles en Alemania. Señalaremos que, en dichos reportajes, late un sentimiento de simpatía hacia los emigrados y que no están exentos de objetividad, aunque en ellos se limen las aristas más irritantes de las dificultades que en tierra extranjera encontramos quienes hemos tenido que dejar la nuestra en busca de un pedazo de pan.

Estos son los inconvenientes de escribir en un periódico reaccionario como « ABC ». Pero el mayor de todos, reside en el escamoteo de las causas y los culpables de esta emigración de trabajadores, que el Sr. Lera reconoce tan dolorosa. Efectivamente, ni causas ni responsables han aparecido en esos reportajes. Mas como, sin duda, su autor ha considerado que la cosa no podía quedar así, en el artículo que cierra la serie, dice de nosotros:

« No han ido allí por su gusto ni arrastrados por el espíritu de aventura, salvo contadísimas excepciones. No. Y la causa de su marcha está en nosotros de una u otra manera, y es nuestra, de todos, la responsabilidad. »

En lo primero, de acuerdo. Desde luego que no hemos venido aquí por

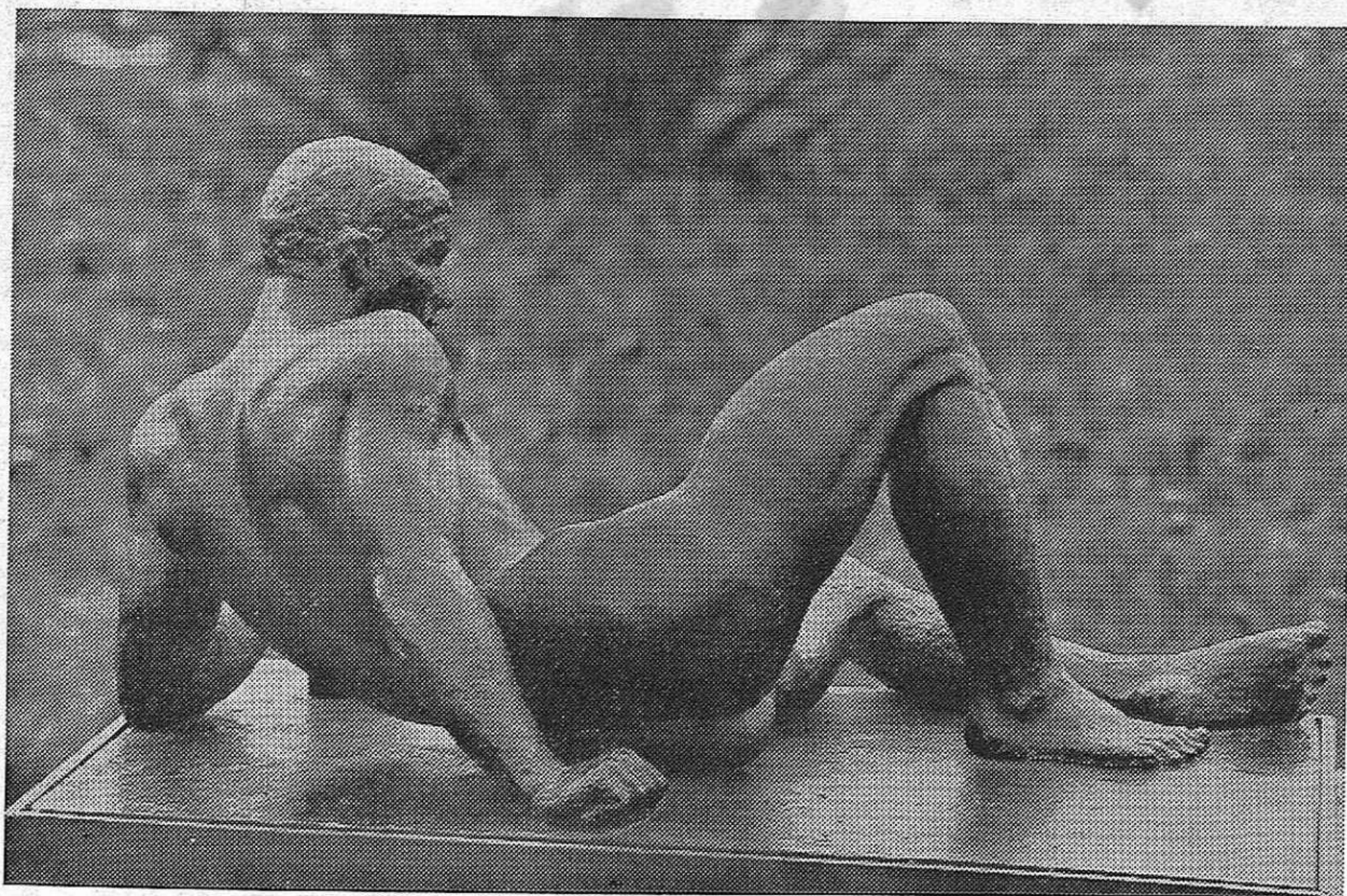
nuestro gusto, sino por imperiosa necesidad: la de comer todos los días. En lo segundo, disintimos rotundamente. Decir que la responsabilidad por nuestro drama est de todos, equivale a decir que no es de nadie, pues esa es la mejor forma de diluirlo. No, Sr. Lera. Esa responsabilidad tiene responsables muy concretos y fácilmente identificables. Son los grandes terratenientes, los grandes capitalistas españoles y su régimen: el de Franco. Ellos tienen a España en una situación en la que los trabajadores son cruelmente explotados y muchos no encuentran un empleo estable que les proporcione lo mínimo para poder vivir.

Esto es el abecé del asunto. De donde hay que partir para hacer imposibles tragedias como la nuestra. Este es el abecé que oculta cuidadosamente « ABC » donde usted escribe (desgraciadamente para un escritor como usted, que empieza su vida literaria con un tono estimado y honesto).

Y porqué oculta « ABC » ese abecé del asunto?

Porque el « ABC » con mayúscula, es uno de los responsables, en cuanto órgano de esas clases dominantes, que tienen la culpa de que España sea así y de que nosotros estemos aquí.

Juan SINTIERRA.



Escultura de Jan Havermans, titulada « España », donada en favor de la campaña pro-presos políticos y sociales para la exposición « Otra España » de Amsterdam.

Con este título ha sido inaugurada, el 15 de febrero, una exposición de artes plásticas en el museo Fedor de Amsterdam.

No es una exposición ordinaria. No hay en ella unidad de estilo ni de concepción. La unidad de estilo y de concepción está en los fines a que se dedica la exposición: la lucha por la amnistía para los presos sociales y políticos en España.

Para alcanzar la amnistía en España, artistas de muchos países, como Picasso y Moore, han dado sus obras. Obras que servirán a sostener la acción en favor de la amnistía.

En Amsterdam (Holanda), conocidos artistas, pintores y escultores, entre los cuales citaremos:

## “OTRA ESPANA”

Karel Appel, Wessel Couzijn, Dick Elffers, Ben Guntenaar, Jan Haversman, Ger Lataster, Lucebert, etc., han hecho donativo de algunas de sus obras. En total, 60 cuadros y esculturas. En los primeros días de la exposición, fueron vendidos, a particulares y a un municipio, por valor de 1.775 florines.

Poco es decir que la exposición es un gran éxito de público, del cual la prensa y la televisión holandesas han dado elogiosamente cuenta.

A la inauguración asistieron numerosas personalidades. Nos complacé particularmente el haber reconocido: los directores de los museos municipales, un representante de la municipalidad de Utrecht, el profesor católico Sr. Buytendijk, de la Universidad, el Sr. Michel Schuwer, secretario de la « Conferencia europea pro-amnistía en España », la Sra G. van Reemst-de Vries, secretaria del comité holandés pro-amnistía. El discurso de apertura corrió a cargo del escritor Bert Schierbeek.

La exposición continúa actualmente en la importante sala municipal « Krabbedaus » de Eindhoven.

José RAMON.







# CRONICA DEPORTIVA

## El Campeonato de Liga

CUANDO escribo este comentario sobre el Campeonato de fútbol en España los equipos han recorrido su 18 etapa. Por tanto, para terminar el maratón balompédico, les quedan doce jornadas.

No cabe duda que este trecho de aquí al final, todavía es considerable y mientras tanto pueden suceder importantes modificaciones en la clasificación. Los equipos, hoy bien situados, pero faltos de reservas suficientes y desgastados, irán seguramente cediendo sus posiciones. Y, por el contrario, los que están en la cola, aún tienen tiempo para, haciendo un máximo esfuerzo, escapar de ella y salvarse del descenso o la promoción.

Estamos a las puertas mismas de la fase culminante del Campeonato. Ahora lo que decide es la calidad y cantidad de reservas que tiene cada equipo, su preparación física, la compenetración y el entusiasmo de los jugadores.

Cuales son mis pronósticos en la Liga? Miremos primeramente a la actual clasificación:

En la lucha por la cabeza, el Madrid se destaca cada vez con más firmeza y hoy es ya líder único. Pienso que será campeón con antelación al último partido de la Liga.

A pesar de ocupar hoy el cuarto lugar de la tabla, creo muy probable que el Atletico de Madrid será el segundo clasificado al final del Campeonato. En pugna con él por ocupar este puesto están el Oviedo, Valladolid, Zaragoza y Valencia. Todos ellos tienen en este sentido parecidas posibilidades.

Causa sorpresa no ver entre los equipos punteros al Barcelona y, en cierta medida, al Atletico de Bilbao y al Sevilla. El primero atraviesa, seguramente, una de las crisis más profundas de su historia. En lo que respecta al Bilbao, da la sensación de que en los partidos que quedan mejorará su clasificación y que no está descartado se infiltre entre los cinco primeros. El Córdoba ocupa un lugar tranquilo y terminará la competición sin pasar apuros.

En la zona media, lindante con la promoción, hay dos clubs and-

luzes; el Betis y el Sevilla. Sin embargo, tanto el uno como el otro, no pueden dormirse si quieren tener a su público tranquilo.

Atrás del todo, en la zona peligrosa de descenso automático y promoción, la lucha va a ser cerrada entre el Osasuna, Mallorca, Elche, Málaga y Coruña.

De estos cinco, uno sólo se salvará del descenso o de tener que jugar la promoción.

Mal están las cosas para el Málaga y muy mal para el Coruña. Solamente si ganan todos los partidos de casa y puntúan fuera tie-

nen alguna probabilidad de salvarse del descenso.

Como están las cosas, parece que para eludir el descenso automático harán falta 26 puntos y 28 para salvarse de la promoción.

Pero todo esto no son más que suposiciones. Con mucha frecuencia los pronósticos en fútbol fallan estrepitosamente. Pero al final, todo quedará en su sitio y cada equipo ocupará el lugar que le corresponda por el juego desarrollado a lo largo de la temporada.

José AGUIRRE.

## HELVETIA

Ya chirriaron los frenos y el viaje se ha terminado. Los aduaneros esperan, el equipaje ves preparando. Viniste sin contratar? Pobre hombre, qué locura! Disfraza tu faz de obrero y di que eres torero o cura. Pon semblante de turista y arreglate la corbata, que juzgan por lo que vistas y por lo que vistas te tratan. Los últimos los españoles! grita un gendarme suizo. Que nadie oculte el coñac, el salchichón y el chorizo! Pasen todos a Suiza, la tierra de Promisión, pero que pasen primero los que lleven un millón! Bienvenidos a Ginebra!, si venis a trabajar, Aquel que no tenga contrato, en Francia se puede esperar. Que vayan a Bellegarde, y allí se esperen sentados, a que de peones o en la tierra les hayamos contratado. Hay que trabajar la tierra y hay que perforar montañas. Caiga granizo, agua o piedra, te harán trabajar sin entrañas. Que ellos no ponen nada? Ponen la administración. Administran el dinero y la carne de « cañón ». Esta es la carne española, que perforando montañas, sueña que España se arregle para marcharse mañana. Ya los italos se marchan a trabajar en su tierra. Pero en España aún mandan los que al pueblo hicieron guerra. Para suplir italianos, sin pudor ni sonrojarse, ofrecen sin recatarse, de España miles de manos. Y no es nuevo para ellos ofrecer la carne Hispana. Se la ofrecieron a Hitler, siempre que les dió la gana. Donde te mandan Antón? — responde con triste ademán — Me mandan a un Cantón, donde hablan alemán. Que hace allí tanta gente? Es que alguien se ha matado? Italiano o español que ha muerto accidentalmente. Así van dejando el pellejo, con afán de prosperar, los que vinieron de lejos a Suiza a trabajar. Si tu esposa tiene hijos y no los quiere abandonar, por no tener empleo fijo, la obligarán a marchar. Si en el mundo hay revoluciones, duerman los ricos en calma, En Suiza les guardan millones aunque ellos no tengan alma.

URANO,  
trabajador emigrado en Suiza.

## Una interesante iniciativa Un centro cultural español

« El día 4 de diciembre fué la inauguración del Centro », escribe desde Wetlar un amigo español.

Quién no conozca la vida del emigrado español en una ciudad industrial de la República Federal Alemana, o de cualquier otro lugar de Suiza, Holanda o Bélgica, podría juzgar la noticia anodina.

Pero, para quien ha tenido que abandonar su hogar y su familia en busca de un empleo bien remunerado; que vive con otros muchos hacinados en una « residencia » —desgraciadamente no todas merecen el calificativo de « modelo », que dispone de poquísimas distracciones — cómo ir al cine cuando se comprenden apenas algunas palabras de alemán? —, la creación de un Centro cultural español es verdaderamente un acontecimiento de importancia.

Por eso, el 4 de diciembre, por grupos alegres y animados, se dirigen al campo de fútbol los españoles residentes en Wetlar: dos equipos de la agrupación disputaban un trofeo, como primera parte de la inauguración del centro.

Hay que decir que no es cosa fácil organizar un centro cultural. Es preciso vencer numerosos obstáculos de todo tipo, administrativos y prácticos. Pero en Wetlar, los organizadores disponían de una valiosa ayuda: los sindicatos alemanes D.G.B. patrocinaban la realización.

Escuchemos a nuestro amigo:

« Después del encuentro de fútbol, al cual asistió bastante gente, entregamos al vencedor un pequeño trofeo y acto seguido nos trasladamos al local donde se celebró la fiesta. Este local, que es enorme, no lo fué bastante para admitir a cuantos quisieron presenciar nuestro modesto acto inaugural. Pudieron sentarse aproximadamente unas 480 personas, mientras 150 tuvieron que quedarse en pie ya que todo estaba totalmente ocupado.

» Como apertura del acto, habló un compañero nuestro, desde el escenario enorme que tiene este salón.

» Después dirigió unas palabras el jefe del Sindicato del Metal de esta ciudad. Nos prometió ayuda en todo cuanto esté a su alcance, asegurándonos que los sindicatos alemanes estarán siempre a nuestro lado.

» Luego hubo dos horas de canciones regionales, interpretadas por aficionados acompañados con piano y guitarra. Se pasaron dos películas cortas y una más de dibujos para niños. Estas películas, junto con el material de proyección, nos fueron prestadas por el sindicato. Un baile, a continuación, finalizó la fiesta. A las diez de la noche, todavía nadie quería que se diera por terminada, y preguntaban una y otra vez cuando era la próxima reunión.

» Además de fiestas de este tipo con baile, cine y parte artística, tienen proyectada la creación de una biblioteca para el préstamo de libros de estudio y novelas para los socios del Club. También otras actividades, como charlas y conferencias sobre distintos temas culturales, literatura, arte, etc., están previstas en su actividad.

Con el fútbol todo esto forma un cuadro completo de lo que puede hacerse para distraer y humanizar la vida de los trabajadores españoles en el extranjero.

Este criterio es el que nos empuja a dar a conocer una experiencia que, de ser imitada en otros muchos lugares, haría más llevadero nuestro exilio forzado.

La oposición sindical española:

**50.000 PESETAS**  
para los  
mineros franceses

La oposición sindical española envió un mensaje a las centrales sindicales francesas diciendo, en resumen:

La oposición sindical obrera de Asturias, Madrid, Cataluña, Euzkadi y Andalucía, en nombre de todos los trabajadores españoles, expresan su total solidaridad con los mineros franceses en huelga.

A pesar de las dificultades en que nos encontramos debidas a la miseria de nuestros trabajadores, hemos decidido enviar 50.000 ptas a título de contribución, modesta pero fraternal, al fondo nacional francés de huelga.

El mensaje termina así:

Hermanos mineros de Francia, adelante hasta vuestra victoria! Viva el coraje de los mineros franceses! Viva la solidaridad internacional de los trabajadores!

### LA MEJOR NOVELA DE 1962

## “AÑO TRAS AÑO” de A. LOPEZ SALINAS



LA mejor novela española del año 1962 es, sin duda, Año tras año, una novela que ha tenido que publicarse fuera de España (1), como cualquier emigrado que para poder vivir tiene que salir fuera de su patria.

Su autor, Armando López Salinas, se dió a conocer en 1960 cuando publicó su primer libro, La Mina, al que él mismo puso como subtítulo « El drama de los hombres que trabajan bajo tierra ». En realidad, La Mina, como ahora Año tras año, es el drama de los hombres que trabajan bajo el régimen de Franco.

La Mina llamó poderosamente la atención entonces porque raramente una primera novela resulta ser una obra tan definitiva, y La Mina es una novela que por sus valores humanos y literarios se vió enseñada que estaba destinada a hacer época en nuestra literatura.

López Salinas nació en 1925, en Madrid, ciudad en la que sigue viviendo actualmente, y se puede decir que posee una experiencia poco común de la realidad. Ha tenido que trabajar en diversos oficios: llevó la maleta a un representante de una fábrica de zapatos, fué pintor de brocha gorda, auxiliar en unas oficinas, calcedor en una fábrica de aparatos eléctricos, empleado en una oficina de decoración, y —finalmente— ayudante de obra en unos laboratorios, puesto que hoy ocupa. Además, ha pasado tres años en el servicio geográfico del Ejército, recorriendo a pié España, para ayudar a hacer el mapa. López Salinas tiene, pues, un conocimiento profundo de las tierras y los hombres de España, adquirido —como ha dicho un crítico— en « una vida

difícil y dura con una gran riqueza de oficios y una gran pobreza de beneficios ».

Año tras año es la novela del pueblo de Madrid durante una larga etapa que comienza al fin de la guerra civil y cubre casi veinte años. Es una novela que no tiene protagonista individual, porque su protagonista es todo el pueblo, visto a través de decenas de personajes que aprendemos a conocer en diversas situaciones, a lo largo de las páginas del libro. A primera vista, la obra presenta el aspecto de una serie de escenas sueltas pero, poco a poco, nos damos cuenta de que unas se unen a las otras para formar todas juntas una gran composición de la vida del trabajo y de la lucha de los trabajadores por una existencia digna y libre.

Una vez, el propio López Salinas dijo que se dedicaba a la literatura porque « es el medio más directo para llegar a la gente y plantearles sus problemas ». Esta breve frase nos ayuda a una comprensión más exacta de Año tras año, si acaso hacía falta. Los problemas de la gente a que alude el novelista, son los problemas de España, los problemas de todos los que sufren porque trabajan bajo un régimen de explotación. El novelista se esfuerza por mostrar las causas de esta realidad presente, para sugerir al pueblo que sufre las posibilidades de edificar otra realidad que sea la expresión de los anhelos de plenitud del hombre. Planteando los problemas tal como son, haciendo pensar al lector sobre ellos, y —sobre todo— sugiriendo porqué son así, López Salinas ha escrito la mejor novela del año, una novela llena de esperanza. De esa esperanza sólida que surge de un conocimiento exacto de la realidad.

J. B.

(1) A. López Salinas: Año tras año. Ediciones Ruedo Ibérico, París, 1962. « Librairie Espagnole », rue de Seine, París.

## Boletín de suscripción

El abajo firmante .....  
domiciliado en .....  
.....  
.....  
.....  
desea abonarse al periódico « LIBERTAD » por un periodo de:  
seis meses (22 francos belgas) \*  
un año (40 francos belgas) \*  
que envío al C.C.P. n° ..... de « Libertad » a  
Bruselas (Bélgica) .....  
Fecha, ..... Firma, .....

\* Borrar la mención inútil.  
NOTA. — No disponiendo aún del número de cheque postal, rogamos nuestros lectores de reservar el importe de este número y de abonarlo junto al del n° 2.

PRECIOS: Bélgica: 4 fr. - Francia: 0,40 fr. - Suiza: 40 cts. - Alemania: 35 pf. - Inglaterra: 7 d. - Holanda: 35 cts. - Abono semestrial: 22 fr.b. - Abono anual: 40 fr.b.

Editeur responsable: Ant. DUDICQ, 66, rue Paul Lauters, Bruxelles 5. — C.C.P. de « LIBERTAD » n° ..... Bruxelles.  
Impr. Les Arts Graphiques, 41, rue de l'Eglise-Ste-Anne Brux.